



EU Konformitätserklärung
Richtlinie 89/686/EWG



Der Hersteller

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

erklärt hiermit, dass die persönliche Schutzausrüstung (PSA):

BÜSE Art.-Nr.: 50566*
Produktname: BÜSE Urban Sports short boot
Typ der PSA: Schutzbekleidung für Motorradfahrer

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG und mit der Norm EN ISO 13634:2017 - Schuttschuhe für Motorradfahrer - Anforderungen und identisch ist mit der PSA, die Gegenstand der folgenden EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. ist:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd. (Notified body Nr. 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*anwendbar für alle Größen und Farbvarianten dieses Produkts



ЕС декларация за съответствие
Директива 89/686/ЕИО



Производителят

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

с настоящото декларира, че личните предпазни средства (ЛПС):

БÜSE Артикул №:	50566*
Име на продукта:	BÜSE Urban Sports short boot
Тип ЛПС:	Защитно облекло за мотоциклетисти

отговаря на разпоредбите на Директива 89/686/ЕИО и на стандарт EN ISO 13634:2017 - Защитни обувки за мотоциклетисти - Изисквания и е идентичен на ЛПС, обхванати от следния ЕО сертификат за типово изследване №:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (нотифициран орган № 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*приложимо за всички размери и цветови варианти на този продукт



EU prohlášení o shodě
Směrnice 89/686/EHS



výrobce

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

tímto prohlašuje, že osobní ochranné prostředky (OOPP):

BÜSE č. položky:	50566*
Název produktu:	BÜSE Urban Sports short boot
Typ OOP:	Ochranné oděvy pro motocyklisty

vyhovuje ustanovením směrnice 89/686/EHS a normě EN ISO 13634:2017
- Ochranná obuv pro motocyklisty - Požadavky a je shodná s OOP, na
které se vztahuje následující certifikát ES přezkoušení typu č.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (oznámený subjekt č. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*platí pro všechny velikosti a barevné varianty tohoto produktu



EU-overensstemmelseserklæring
Direktiv 89/686/EØF



Producenten

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

erklærer hermed, at personlige værnemidler (PPE):

BÜSE varenr.:	50566*
Produktnavn:	BÜSE Urban Sports short boot
Type PPE:	Beskyttelsesbeklædning til motorcyklister

overholder bestemmelserne i direktiv 89/686/EØF og med standarden EN ISO 13634:2017 - Beskyttelsesfodtøj til motorcyklister - Krav og er identisk med det personlige værnemiddel, der er omfattet af følgende EF-typeafprøvningsattest nr.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (bemyndiget organ nr. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*gælder for alle størrelser og farvevarianter af dette produkt



Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ
Οδηγία 89/686/ΕΟΚ



Ο κατασκευαστής

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

δηλώνει ότι ο ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός (ΜΑΠ):

ΒÜSE αρ. αντικειμένου:	50566*
Όνομα προϊόντος:	BÜSE Urban Sports short boot
Τύπος ΜΑΠ:	Προστατευτική ενδυμασία για μοτοσικλετιστές

συμμορφώνεται με τις διατάξεις της Οδηγίας 89/686/ΕΕΚ και με το πρότυπο EN ISO 13634:2017 - Προστατευτικά υποδήματα για μοτοσικλετιστές - Απαιτήσεις και είναι πανομοιότυπα με τα ΜΑΠ που καλύπτονται από το ακόλουθο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ αριθ.

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (κοινοποιημένος οργανισμός αριθ. 2777),
Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*ισχύει για όλα τα μεγέθη και τις χρωματικές παραλλαγές αυτού του προϊόντος



EU Declaration of Conformity
Directive 89/686/EEC



The manufacturer

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

hereby declares that the personal protective equipment (PPE):

BÜSE Art. No.:	50566*
Product name:	BÜSE Urban Sports short boot
Type of PPE:	Protective clothing for motorcyclists

conforms to the provisions of Directive 89/686/EEC and to standard EN ISO 13634:2017 - Protective footwear for motorcyclists - Requirements and is identical to the PPE that is the subject of the following EC type-examination certificate no.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (Notified body No. 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*applicable for all sizes and color variants of this product



Declaración UE de conformidad
Directiva 89/686/CEE



el fabricante

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

declara por la presente que los equipos de protección individual (EPI):

Número de artículo BÜSE: 50566*
Nombre del producto: BÜSE Urban Sports short boot
Tipo de EPI: Ropa de protección para motociclistas.

cumple con las disposiciones de la Directiva 89/686/CEE y con la norma
EN ISO 13634:2017 - Calzado de protección para motociclistas -
Requisitos y es idéntico al EPI cubierto por el siguiente certificado de
examen CE de tipo nº:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (Organismo notificado nº 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*Aplicable a todos los tamaños y variantes de color de este producto.



EL-i vastavusdeklaratsioon
direktiiv 89/686/EMÜ



Tootja

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

teatab käesolevaga, et isikukaitsevahendid (PPE):

BÜSE kauba nr:	50566*
Toote nimi:	BÜSE Urban Sports short boot
IKV tüüp:	Mootorratturite kaitseriietus

vastab direktiivi 89/686/EMÜ sätetele ja standardile EN ISO 13634:2017 –
Mootorratturite kaitsejalatsid – Nõuded ja on identne
isikukaitsevahendiga, mis on hõlmatud järgmise EÜ
tüübihindamistõendiga nr:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (teavitatud asutus nr 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*kehtib selle toote kõikidele suurustele ja värvivariantidele



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus
direktiivi 89/686/ETY



Valmistaja

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

vakuuttaa täten, että henkilönsuojaimet:

BÜSE tuotenro: 50566*
Tuotteen nimi: BÜSE Urban Sports short boot
Henkilönsuojaimen tyyppi: Suojavaatteet moottoripyöräilijöille

täyttää direktiivin 89/686/ETY säännökset ja standardin EN ISO
13634:2017 - Moottoripyöräilijöiden suojajalkineet - Vaatimukset ja on
identtinen seuraavan EY-tyyppitarkastustodistuksen nro:n kattaman
henkilönsuojaimen kanssa:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (ilmoitettu laitos nro 2777), Bracetown Business
Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*koskee tämän tuotteen kaikkia kokoja ja väri vaihtoehtoja



Déclaration UE de conformité
Directive 89/686/CEE



Le fabricant

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

déclare par la présente que les équipements de protection individuelle (EPI) :

Numéro d'article BÜSE :	50566*
Nom du produit :	BÜSE Urban Sports short boot
Type d'EPI :	Vêtements de protection pour motocyclistes

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et à la norme EN ISO 13634:2017 - Chaussures de protection pour motocyclistes - Exigences et est identique à l'EPI couvert par l'attestation d'examen CE de type suivant n° :

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (Organisme notifié n° 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*applicable à toutes les tailles et variantes de couleurs de ce produit



Dearbhú comhréireachta an AE
Treoir 89/686/CEE



An monaróir

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

dearbhaítear leis seo go bhfuil trealamh cosanta pearsanta (TCP):

BÜSE mír uimh.:	50566*
Ainm an táirge:	BÜSE Urban Sports short boot
Cineál PPE:	Éadaí cosanta do ghluaisrothaithe

go gcomhlíonann sé forálacha Threoir 89/686/CEE agus le caighdeán EN ISO 13634:2017 - Coisbheart cosanta do ghluaisrothaithe - Ceanglais agus is ionann é agus an TCP a chumhdaítear leis an deimhniú ar scrúdú cineáil CE Uimh.

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

Tá SATRA Technology Europe Ltd. (Comhlacht dá dtugtar fógra Uimh. 2777),
Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*infheidhme maidir le gach méid agus leagan dath den táirge seo



EU izjava o sukladnosti
Direktiva 89/686/EEZ



Proizvođač

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

ovime izjavljuje da osobna zaštitna oprema (PPE):

BÜSE br. stavke:	50566*
Naziv proizvoda:	BÜSE Urban Sports short boot
Vrsta OZO:	Zaštitna odjeća za motocikliste

u skladu je s odredbama Direktive 89/686/EEZ i sa standardom EN ISO 13634:2017 - Zaštitna obuća za motocikliste - Zahtjevi i identična je osobnoj zaštitnoj opremi obuhvaćenoj sljedećim certifikatom o ispitivanju tipa EZ br.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd. (Prijavljeno tijelo br. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*primjenjivo na sve veličine i varijante boja ovog proizvoda



EU megfelelıségi nyilatkozat
89/686/EGK irányelv



A gyártó

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

kijelenti, hogy az egyéni védőfelszerelés (PPE):

BÜSE cikkszám: 50566*
Termék neve: BÜSE Urban Sports short boot
PPE típusa: Motoros védőruházat

megfelel a 89/686/EGK irányelv előírásainak és az EN ISO 13634:2017 szabványnak - Motoros védőlábbeli - Követelmények, és megegyezik a következő számú EK-típusvizsgálati tanúsítvánnyal rendelkező PPE-vel:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd. (bejelentett szervezet száma: 2777),
Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*a termék minden méretére és színváltozatára alkalmazható



Dichiarazione di conformità UE
Direttiva 89/686/CEE



Il produttore

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

dichiara che i dispositivi di protezione individuale (DPI):

Codice articolo BÜSE:	50566*
Nome del prodotto:	BÜSE Urban Sports short boot
Tipologia DPI:	Abbigliamento protettivo per motociclisti

è conforme a quanto previsto dalla Direttiva 89/686/CEE e alla norma EN ISO 13634:2017 - Calzature di protezione per motociclisti - Requisiti ed è identico al DPI oggetto del seguente attestato di esame CE del tipo n.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (organismo notificato n. 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*applicabile a tutte le taglie e varianti colore di questo prodotto



ES atitikties deklaracija
Direktyva 89/686/EEB



Gamintojas

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

pareiškia, kad asmeninės apsaugos priemonės (AAP):

BÜSE prekės nr.:	50566*
Produkto pavadinimas:	BÜSE Urban Sports short boot
AAP tipas:	Apsauginė apranga motociklininkams

atitinka Direktyvos 89/686/EEB nuostatas ir standartą EN ISO 13634:2017
– Apsauginė motociklininkų avalynė – Reikalavimai ir yra identiškai AAP,
 kurioms taikomas šis EB tipo tyrimo sertifikatas Nr.

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (notifikuotoji įstaiga Nr. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*tinka visiems šio gaminio dydžiams ir spalvų variantams



ES atbilstības deklarācija
Direktīva 89/686/EEK



Ražotājs

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

ar šo paziņo, ka individuālie aizsardzības līdzekļi (IAL):

BÜSE preces nr.: 50566*
Produkta nosaukums: BÜSE Urban Sports short boot
IAL veids: Motociklistu aizsargapģērbs

atbilst Direktīvas 89/686/EEK noteikumiem un standartam EN ISO
13634:2017 — Motociklistu aizsargapavi — Prasības un ir identisks IAL, uz
ko attiecas šāds EK tipa pārbaudes sertifikāts Nr.

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (paziņotā struktūra Nr. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*attiecas uz visiem šī produkta izmēriem un krāsu variantiem



Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE
Direttiva 89/686/KEE



Il-manifattur

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

b'dan jiddikjara li tagħmir protettiv personali (PPE):

Nru tal-oġġett BÜSE:	50566*
Isem tal-prodott:	BÜSE Urban Sports short boot
Tip ta' PPE:	Ħwejjeg protettivi għas-sewwieqa tal-muturi

jikkonforma mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 89/686/KEE u mal-
istandard EN ISO 13634:2017 - Żraben protettiv għal sewwieqa tal-muturi
- Rekwiziti u huwa identiku għall-PPE kopert miċ-ċertifikat Nru tal-eżami
tat-tip KE li ġej:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd. (Korp notifikat Nru 2777), Bracetown Business
Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*applikabbli għad-daqsijiet kollha u l-varjanti tal-kulur ta 'dan il-prodott



EU-conformiteitsverklaring
Richtlijn 89/686/EEG



De fabrikant

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

verklaart hierbij dat persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM):

BÜSE-artikelnr.: 50566*
Productnaam: BÜSE Urban Sports short boot
Type PBM: Beschermende kleding voor motorrijders

voldoet aan de bepalingen van Richtlijn 89/686/EEG en aan de norm EN ISO 13634:2017 - Beschermend schoeisel voor motorrijders - Eisen en is identiek aan de PBM die vallen onder het volgende EG-typeonderzoekscertificaat nr.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (Aangemelde instantie nr. 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*toepasbaar op alle maten en kleurvarianten van dit product



Deklaracja zgodności UE
Dyrektywa 89/686/EWG



Producent

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

niniejszym oświadczam, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

Nr artykułu BÜSE:	50566*
Nazwa produktu:	BÜSE Urban Sports short boot
Rodzaj ŚOI:	Odzież ochronna dla motocyklistów

jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 89/686/EEC oraz z normą EN ISO 13634:2017 - Obuwie ochronne dla motocyklistów - Wymagania i jest identyczny ze ŚOI objętym następującym certyfikatem badania typu WE nr:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (jednostka notyfikowana nr 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*dotyczy wszystkich rozmiarów i wariantów kolorystycznych tego produktu



Declaração de conformidade da UE
Directiva 89/686/CEE



O fabricante

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

declara que os equipamentos de proteção individual (EPI):

Nº de artigo BÜSE:	50566*
Nome do produto:	BÜSE Urban Sports short boot
Tipo de EPI:	Vestuário de proteção para motociclistas

cumpre o disposto na Diretiva 89/686/CEE e com a norma EN ISO
13634:2017 - Calçado de proteção para motociclistas - Requisitos e é
idêntico ao EPI abrangido pelo seguinte certificado de exame CE de tipo
n.º:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (organismo notificado n.º 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*aplicável a todos os tamanhos e variantes de cor deste produto



Declarație UE de conformitate
Directiva 89/686/CEE



Producatorul

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

prin prezenta declară că echipamentul individual de protecție (EIP):

Nr. articol BÜSE:	50566*
Nume produs:	BÜSE Urban Sports short boot
Tip de EIP:	Îmbrăcăminte de protecție pentru motocicliști

respectă prevederile Directivei 89/686/CEE și cu standardul EN ISO 13634:2017 - Încălțăminte de protecție pentru motocicliști - Cerințe și este identic cu EIP acoperit de următorul certificat de examinare CE de tip Nr.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (organism notificat nr. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*aplicabil tuturor dimensiunilor și variantelor de culoare ale acestui produs



EÚ vyhlásenie o zhode
Smernica 89/686/EHS



Výrobca

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

týmto vyhlasuje, že osobné ochranné prostriedky (OOPP):

BÜSE položka č.:	50566*
Názov produktu:	BÜSE Urban Sports short boot
Typ OOP:	Ochranný odev pre motorkárov

vyhovuje ustanoveniam smernice 89/686/EHS a norme EN ISO 13634:2017 - Ochranná obuv pre motocyklistov - Požiadavky a je identická s OOP, na ktoré sa vzťahuje nasledujúci certifikát o typovej skúške ES č.

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (notifikovaný orgán č. 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*použiteľné pre všetky veľkosti a farebné varianty tohto produktu



Izjava EU o skladnosti
Direktiva 89/686/EGS



Proizvajalec

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

s tem izjavlja, da osebna zaščitna oprema (OZO):

Št. artikla BÜSE: 50566*
Ime izdelka: BÜSE Urban Sports short boot
Vrsta osebne zaščitne opreme: Zaščitna oblačila za motoriste

je v skladu z določbami Direktive 89/686/EGS in s standardom EN ISO 13634:2017 - Zaščitna obutev za motoriste - Zahteve in je enaka osebni zaščitni opremi, ki jo zajema naslednji certifikat tipa ES št.:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (št. priglasenega organa 2777), Bracetown
Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*velja za vse velikosti in barvne različice tega izdelka



EU-försäkran om överensstämmelse
Direktiv 89/686/EEG



Tillverkaren

Heino Büse MX Import GmbH
Vennstr. 14
D - 52159 Roetgen
www.buese.com

förklarar härmed att personlig skyddsutrustning (PPE):

BÜSE artikelnr: 50566*
Produktnamn: BÜSE Urban Sports short boot
Typ av personlig skyddsutrustning: Skyddskläder för motorcyklister

uppfyller bestämmelserna i direktiv 89/686/EEG och med standarden EN ISO 13634:2017 - Skyddsskor för motorcyklister - Krav och är identisk med den personliga skyddsutrustning som omfattas av följande EG-typintyg nr:

8639 Issue 3 Extension 1 - UK-Zertifikat!

SATRA Technology Europe Ltd (anmält organ nr 2777), Bracetown Business Park Clonee, D15YN2P, IRL.

Roetgen, 24.10.2019

Ralf Baches / Managing Director

*gäller för alla storlekar och färgvarianter av denna produkt